



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды

Восьмидесятая сессия

Женева, 14–17 января 2020 года

Пункт 3 а) предварительной повестки дня

Легкие транспортные средства: правила ООН № 68

(измерение максимальной скорости, включая электромобили),
83 (выбросы загрязняющих веществ транспортными средствами
категорий M₁ и N₁), 101 (выбросы CO₂/расход топлива)
и 103 (сменные устройства для предотвращения загрязнения)

Предложение по поправкам серий 06 и 07 к Правилам № 83 ООН (выбросы загрязняющих веществ транспортными средствами M₁ и N₁)

Представлено экспертом от Международной организации предприятий автомобильной промышленности*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП) в целях уточнения оснований для ограничения емкости топливного бака монотопливных транспортных средств, работающих на газе, и решения некоторых административных вопросов, которые были особо отмечены в ходе транспонирования ВПИМ. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае новых элементов или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2020 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2020 год (A/74/6 (часть V, раздел 20), пункт 20.37), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

В поправках серий 06 и 07

Добавить новый пункт 5.3.9 следующего содержания:

«**5.3.9 Транспортные средства, в которых используется реагент для системы последующего ограничения выбросов, должны отвечать требованиям, изложенным в добавлении 6 к настоящим Правилам.**».

Пункт 5.3.1.2.1.2 изменить следующим образом:

«5.3.1.2.1.2 Независимо от требования, предусмотренного в пункте 5.3.1.2.1.2, **монотопливные** транспортные средства, **работающие на газе, которые могут работать либо на бензине, либо на газообразном топливе, но в которых бензиновая система предназначена только для использования в чрезвычайных ситуациях или для запуска двигателя и максимальная емкость бензобака которых не превышает 15 л,** для цели испытания типа I рассматриваются как транспортные средства, которые могут работать только на газообразном топливе».

Пункт 5.3.2.1.2 изменить следующим образом:

«5.3.2.1.2 Независимо от требования, предусмотренного в пункте 5.3.2.1.1, **монотопливные** транспортные средства, **работающие на газе, которые могут работать либо на бензине, либо на газообразном топливе, но в которых бензиновая система предназначена только для использования в чрезвычайных ситуациях или для запуска двигателя и максимальная емкость бензобака которых не превышает 15 л,** для цели испытания типа II рассматриваются как транспортные средства, которые могут работать только на газообразном топливе».

Пункт 5.3.3.1.2 изменить следующим образом:

«5.3.3.1.2 Независимо от требования, предусмотренного в пункте 5.3.3.1.1, **монотопливные** транспортные средства, **работающие на газе, которые могут работать либо на бензине, либо на газообразном топливе, но в которых бензиновая система предназначена только для использования в чрезвычайных ситуациях или для запуска двигателя и максимальная емкость бензобака которых не превышает 15 л,** для цели испытания типа III рассматриваются как транспортные средства, которые могут работать только на газообразном топливе».

Приложение 1, пункт 3.2.12.2.5.5 изменить следующим образом:

"3.2.12.2.5.5 Схематический чертеж топливного бака с указанием **номинальной** емкости и материала:».

Приложение 7, пункт 4.7.2 изменить следующим образом (к тексту на русском языке не относится):

«4.7.2 Камера должна быть оборудована одним или несколькими вентиляторами или воздуходувными устройствами, расход которых может составлять 0,1–0,5 м³/с для обеспечения полного смешивания элементов воздушной среды в камере. Во время осуществления измерений должна быть обеспечена возможность равномерного распределения температуры и концентрации углеводородов в камере. Помещенное во внутреннее пространство транспортное средство не должно подвергаться воздействию прямого потока воздуха от вентиляторов или воздуходувных устройств».

Приложение 11, пункт 3.1.1 изменить следующим образом:

«3.1.1 Доступ к системе БД, требуемый для осмотра, диагностики, обслуживания или ремонта транспортного средства, должен быть неограни

ченным и стандартизированным. Все коды неисправностей, связанных с выбросами, должны соответствовать ~~пункту 6.5.3.4~~ **пункту 6.5.3.5** добавления 1 к настоящему приложению».

Только в поправках серии 06

Пункт 1 добавления 6 изменить следующим образом:

«1. Введение

В настоящем ~~приложении~~ **добавлении** содержатся требования, предъявляемые к транспортным средствам, на которых предусматривается использование реагента для системы последующего ограничения выбросов. Любая ссылка в настоящем ~~приложении~~ **добавлении** на "емкость с реагентом" относится также к другим резервуарам, в которых хранится реагент.

...»

*Приложение 1, пункт 3, сноску *** изменить следующим образом:

«** Монотопливные транспортные средства, **работающие на газе**, которые могут работать как на бензине, так и на газообразном топливе, но в которых бензиновая система предназначена только для использования в чрезвычайных ситуациях или для запуска двигателя и максимальная емкость бензобака которых не превышает 15 л, для цели испытания рассматриваются как транспортные средства, которые могут работать только на газообразном топливе».

Только в поправках серии 07

Пункт 1 добавления 6 изменить следующим образом:

«1. Введение

В настоящем добавлении содержатся требования, предъявляемые к транспортным средствам, на которых предусматривается использование реагента для системы последующего ограничения выбросов. Любая ссылка в настоящем ~~приложении~~ **добавлении** на "емкость с реагентом" относится также к другим резервуарам, в которых хранится реагент.

...»

Приложение 1, пункт 3, сноску 8 изменить следующим образом:

«(8) Монотопливные транспортные средства, **работающие на газе**, которые могут работать как на бензине, так и на газообразном топливе, но в которых бензиновая система предназначена только для использования в чрезвычайных ситуациях или для запуска двигателя и максимальная емкость бензобака которых не превышает 15 л, для цели испытания рассматриваются как транспортные средства, которые могут работать только на газообразном топливе».

II. Обоснование

1. В настоящее время в «основном тексте» Правил № 83 ООН нет ссылки на добавление 6 и поэтому ничто не указывает на то, что при испытаниях таких транспортных средств на официальное утверждение типа необходимо соблюдать требования этого добавления.

2. Определение термина «монотопливное транспортное средство, работающее на газе» было уточнено в рабочем документе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2018/13 и включено в поправку 12 к пересмотренному варианту 4 Правил № 83 ООН и в поправку 8 к пересмотренному варианту 5 Правил № 83 ООН.

3. Однако дальнейшее прочтение Правил показало, что, несмотря на наличие определения, в нескольких местах вместо самого определения термина используется его содержание.
4. Данное предложение предусматривает замену текста в этих положениях определенным термином.
5. Три ссылки на «приложение» следует заменить ссылками на «добавление».
6. В течение длительного времени в тексте было указано неправильное значение параметра для воздухоудвухных устройств в камере ГКИВИ. Это было замечено при разработке ГТП № 15 ООН, поэтому в Правилах № 83 ООН следует также использовать согласованную формулировку.
7. Кроме того, выяснилось, что одна ссылка в приложении 11 указана неверно.
